

Số: /BC-STP

Hải Phòng, ngày tháng năm 2025

BÁO CÁO

Tổng kết việc thi hành các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND ngày 20/01/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hải Dương (cũ) quy định công tác kiểm tra, đánh giá hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính trên địa bàn tỉnh Hải Dương; 07/2023/QĐ-UBND ngày 15/02/2023 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ) ban hành Quy chế phối hợp thực hiện quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng

Kính gửi: Ủy ban nhân dân thành phố

Thực hiện quy định của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật, Sở Tư pháp đã tiến hành tổng kết việc thi hành các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND ngày 20/01/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh Hải Dương (cũ) quy định công tác kiểm tra, đánh giá hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính trên địa bàn tỉnh Hải Dương; 07/2023/QĐ-UBND ngày 15/02/2023 của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ) ban hành Quy chế phối hợp thực hiện quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính. Kết quả như sau:

I. BỐI CẢNH THỰC HIỆN TỔNG KẾT

- Quy chế phối hợp liên quan đến công tác xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố ban hành kèm theo Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND ngày 20/01/2022; 07/2023/QĐ-UBND ngày 15/02/2023 đã quy định cụ thể nguyên tắc, trách nhiệm quản lý, nhiệm vụ và mối quan hệ phối hợp giữa các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân thành phố; cơ quan được tổ chức theo hệ thống ngành dọc đóng trên địa bàn thành phố, Ủy ban nhân dân cấp huyện, Ủy ban nhân dân cấp xã; người có thẩm quyền xử phạt, người có thẩm quyền lập biên bản và cơ quan, tổ chức, cá nhân khác có liên quan đến công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; công tác kiểm tra, đánh giá hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến nhiều đối tượng.

Tại thời điểm ban hành, các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND; 07/2023/QĐ-UBND là cơ sở pháp lý quan trọng để thực hiện công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố.

- Quá trình triển khai thi hành các Quyết định nêu trên cho thấy những tác

động tích cực đối với công tác phòng, chống vi phạm pháp luật, bảo vệ và thúc đẩy sự phát triển kinh tế - xã hội, bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của cá nhân, tổ chức; việc xử lý vi phạm hành chính đã được các sở, ban, ngành, cơ quan trung ương được tổ chức theo hệ thống ngành dọc đóng tại địa phương, Ủy ban nhân dân các cấp quan tâm thực hiện, các hành vi vi phạm được phát hiện và xử lý kịp thời, phù hợp với quy định của pháp luật; góp phần đưa công tác xử lý vi phạm hành chính đi vào nền nếp.

- Bên cạnh những kết quả đạt được, đến nay Quy chế phối hợp đã bộc lộ những khó khăn, vướng mắc, bất cập đòi hỏi cần phải có những giải pháp hữu hiệu để khắc phục (*Công tác phối hợp giữa các cơ quan, đơn vị, địa phương chưa thực sự hiệu quả; hoạt động của Ủy ban nhân dân cấp huyện, Phòng Tư pháp cấp huyện đã chấm dứt hoạt động từ ngày 01/7/2025,...*). Mặt khác, các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND có sự khác nhau về phạm vi, đối tượng áp dụng; quy định về hồ sơ xử lý vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của nhiều cá nhân, tổ chức dẫn tới không thống nhất trong thực tiễn áp dụng.

Ngoài ra, pháp luật về xử lý vi phạm hành chính hiện hành sửa đổi, bổ sung nhiều quy định liên quan đến thẩm quyền, trình tự, thủ tục xử lý vi phạm hành chính nói chung và quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nói riêng dẫn tới nhiều quy định của Quy chế phối hợp không còn phù hợp, đặc biệt phát sinh vấn đề cần quy định cụ thể, chi tiết trách nhiệm phối hợp giữa các cơ quan, đơn vị, địa phương để triển khai có hiệu quả pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố.

II. KẾT QUẢ THỰC HIỆN

1. Công tác chỉ đạo, triển khai và tổ chức thi hành

- Từ khi ban hành các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND đến nay, hàng năm, Ủy ban nhân dân thành phố ban hành Kế hoạch về thực hiện công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố⁽¹⁾; theo đó chỉ đạo các cơ quan, đơn vị, địa phương phối hợp chặt chẽ với Sở Tư pháp để thực hiện có hiệu quả nhiệm vụ quản lý công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính, như: xây dựng, hoàn thiện pháp luật; phổ biến, tuyên truyền, tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ pháp luật; kiểm tra công tác thi hành pháp luật; báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính.

¹ - Kế hoạch ban hành kèm theo các Quyết định của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ) số: 650/QĐ-UBND ngày 14/3/2023, 670/QĐ-UBND ngày 14/3/2024, 819/QĐ-UBND ngày 07/3/2025.

- Các Kế hoạch của Ủy ban nhân dân tỉnh Hải Dương (cũ) số: 117/KH-UBND ngày 12/01/2022, 109/KH-UBND ngày 11/01/2023, 84/KH-UBND ngày 09/01/2024, 93/KH-UBND ngày 07/01/2025.

- Ủy ban nhân dân thành phố thường xuyên ban hành các văn bản nâng cao hiệu quả công tác xử lý vi phạm hành chính ⁽²⁾, theo đó chỉ đạo các cơ quan, đơn vị, địa phương:

+ Tiếp tục tổ chức quán triệt việc thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 (sửa đổi, bổ sung năm 2020), Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ, các Nghị định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực chuyên ngành, các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND. Tăng cường tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ, nâng cao tính chuyên nghiệp cho đội ngũ cán bộ, công chức trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; đẩy mạnh tuyên truyền, phổ biến pháp luật cho đội ngũ cán bộ, công chức làm công tác xử lý vi phạm hành chính và cá nhân, tổ chức có liên quan.

+ Phối hợp chặt chẽ với Sở Tư pháp để thực hiện có hiệu quả nhiệm vụ quản lý công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính, như: xây dựng, hoàn thiện pháp luật; phổ biến, tuyên truyền, tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ pháp luật; kiểm tra công tác thi hành pháp luật; báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính.

+ Phối hợp giải quyết; kiểm tra, đánh giá hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính thuộc thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính của Chủ tịch/Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố (được giao quyền) đảm bảo đúng quy định pháp luật về xử lý vi phạm hành chính và các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND.

+ Chủ động, phối hợp trong việc trao đổi thông tin, xây dựng và hoàn thiện pháp luật về xử lý vi phạm hành chính. Thường xuyên trao đổi nghiệp vụ, xin ý kiến của cơ quan có thẩm quyền trong việc tháo gỡ khó khăn, vướng mắc, đáp ứng kịp thời yêu cầu của thực tiễn phát sinh khi thực hiện xử phạt vi phạm hành chính.

+ Quan tâm, bố trí kinh phí, đảm bảo các điều kiện thi hành pháp luật XLVPHC tại đơn vị, địa phương mình.

- Một số cơ quan, đơn vị, địa phương trên cơ sở chức năng, nhiệm vụ được giao chủ động, tham mưu Ủy ban nhân dân thành phố ban hành văn bản chỉ đạo thuộc lĩnh vực ngành quản lý; góp phần đảm bảo tính đồng bộ, hiệu quả của công tác xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố.

2. Kết quả thi hành văn bản quy phạm pháp luật, đánh giá ưu điểm,

² - Các văn bản của Chủ tịch/Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ): 949/UBND-NCKTGS ngày 28/4/2023; 853/UBND-NCKTGS ngày 17/4/2024; 1084/UBND-NCKTGS ngày 13/5/2025;...

- Quyết định số 1443/QĐ-UBND ngày 29/5/2023 phê duyệt Quy chế phối hợp tạm thời giữa một số cơ quan, đơn vị Nhà nước trong việc thực hiện quản lý, vận hành, khai thác sử dụng hệ thống camera giám sát để xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ;...

bất cập, hạn chế của văn bản quy phạm pháp luật

2.1. Kết quả phối hợp thực hiện quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính

Theo Mục 1 Chương IV Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23/12/2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính (sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 68/2025/NĐ-CP ngày 18/3/2025 và Nghị định số 190/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025); Mục 1 Chương II Quy chế phối hợp thực hiện quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng kèm theo Quyết định số 07/2023/QĐ-UBND (sau đây gọi là Quy chế), các hoạt động phối hợp thực hiện quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính gồm: (1) Xây dựng, hoàn thiện pháp luật, theo dõi thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; (2) Phổ biến pháp luật, hướng dẫn, tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ về pháp luật xử lý vi phạm hành chính; (3) Kiểm tra, xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; (4) Tiếp nhận, xem xét, giải quyết và trả lời phản ánh, kiến nghị; thanh tra việc thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; (5) Xây dựng và quản lý cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính; (6) Thống kê, báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; kết quả thực hiện các nội dung quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nêu trên đã được thành phố triển khai như sau:

a) Về phối hợp xây dựng, hoàn thiện pháp luật, theo dõi thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính

- Để triển khai, thực hiện có hiệu quả, đồng bộ, thống nhất pháp luật về XLVPHC, từ năm 2023 đến nay, Ủy ban nhân dân thành phố đã tham mưu, trình Hội đồng nhân dân thành phố ban hành các Nghị quyết⁽³⁾; ban hành Quyết định quy phạm pháp luật⁽⁴⁾ liên quan đến công tác xử lý vi phạm hành chính.

- Các cơ quan, đơn vị trên địa bàn thành phố đều tích cực tham gia góp ý vào nhiều dự thảo văn bản quy phạm pháp luật về xử lý vi phạm hành chính theo

³ - Các Nghị quyết của Hội đồng nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ) số: 04/2024/NQ-HĐND ngày 19/7/2024 quy định một số chính sách hỗ trợ cho công tác cai nghiện ma túy tại các cơ sở cai nghiện ma túy công lập trên địa bàn thành phố Hải Phòng; 06/2023/NQ-HĐND ngày 18/7/2023 ban hành Quy định về phân cấp quản lý tài sản công thuộc phạm vi quản lý của thành phố; 15/2024/NQ-HĐND ngày 06/12/2024 sửa đổi bổ sung một số điều của Quy định về phân cấp lý tài sản công thuộc phạm vi quản lý của thành phố ban hành kèm theo Nghị quyết số 06/2023/NQ-HĐND ngày 18/7/2023 của Hội đồng nhân dân thành phố;...

- Các Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh Hải Dương (cũ) số: 09/2023/NQ-HĐND ngày 13/7/2023 quy định một số nội dung chi và mức chi cho người cai nghiện ma túy, người làm công tác cai nghiện ma túy trên địa bàn tỉnh Hải Dương;...

⁴ Các Quyết định của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng (cũ) số: 22/2023/QĐ-UBND ngày 19/7/2023 ban hành Quy chế phối hợp XLVPHC về thủy lợi và đề điều trên địa bàn thành phố Hải Phòng; 33/2023/QĐ-UBND ngày 29/9/2023 ban hành quy định mức độ khôi phục lại tình trạng ban đầu của đất đối với từng loại vi phạm về đất đai trên địa bàn thành phố Hải Phòng; 02/2025/QĐ-UBND ngày 17/01/2025 ban hành Quy chế phối hợp XLVPHC trong lĩnh vực thủy sản trên địa bàn thành phố Hải Phòng...

yêu cầu của Bộ, ngành Trung ương; tham gia xây dựng các văn bản quy phạm pháp luật ở thành phố về quản lý đối với công tác xử lý vi phạm hành chính, góp phần từng bước hoàn thiện hệ thống pháp luật về xử lý vi phạm hành chính. Việc tích cực tham gia công tác xây dựng pháp luật và kịp thời ban hành văn bản triển khai thi hành các văn bản quy phạm pháp luật về xử lý vi phạm hành chính là tiền đề quan trọng nâng cao hiệu quả công tác tổ chức, thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố.

- Tổng kết Luật xử lý vi phạm hành chính; sơ kết, tổng kết các Nghị định XPVPHC trong lĩnh vực chuyên ngành; Nghị định của Chính phủ số: 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 quy định về cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính; 19/2020/NĐ-CP ngày 12/02/2020 về kiểm tra, xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về XLVPHC;....

- Chỉ đạo Sở Tư pháp phối hợp với các sở, ngành liên quan kiểm tra, rà soát các văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố ban hành liên quan đến XLVPHC ⁽⁵⁾.

b) Về phối hợp phổ biến pháp luật, hướng dẫn, tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ về pháp luật xử lý vi phạm hành chính

- Các cơ quan, đơn vị, địa phương trên địa bàn thành phố thường xuyên cập nhật, phổ biến các văn bản pháp luật mới ban hành liên quan đến xử lý vi phạm hành chính thông qua việc lồng ghép, phổ biến tại các cuộc họp, giao ban, thanh tra, kiểm tra; đăng tải các thông tin liên quan đến pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên Phụ trương pháp luật; Cổng thông tin điện tử tỉnh/thành phố; Cổng thông tin điện tử của các cơ quan, đơn vị, địa phương; hệ thống truyền thanh công cộng;... Thường xuyên phối hợp giữa các cơ quan liên quan trong việc tuyên truyền, cung cấp thông tin, tài liệu, tờ rơi, tờ gấp về xử lý vi phạm hành chính thuộc lĩnh vực quản lý đến Nhân dân; cử cán bộ tham gia đầy đủ lớp tập huấn về công tác xử lý vi phạm hành chính do thành phố và Trung ương tổ chức.

- Bên cạnh việc triển khai phổ biến pháp luật, hướng dẫn, tập huấn, bồi dưỡng nghiệp vụ về xử lý vi phạm hành chính bằng các hình thức truyền thống, thành phố Hải Phòng đẩy mạnh tuyên truyền pháp luật thông qua mạng xã hội (zalo, facebook,...); chú trọng tổ chức các buổi tuyên truyền lưu động tại các khu vực thường xảy ra vi phạm hoặc hạn chế tiếp cận pháp luật trên địa bàn thành phố để phù hợp với nhu cầu, đối tượng phổ biến; góp phần nâng cao hiệu

⁵ - Năm 2021: Rà soát 81 văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố ban hành liên quan đến XLVPHC. Kết quả: 19 văn bản cần sửa đổi, bổ sung, thay thế; 03 văn bản cần bãi bỏ; 08 văn bản hết hiệu lực một phần; 51 văn bản tiếp tục thi hành

- Năm 2024: Rà soát 74 văn bản quy phạm pháp luật do Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân thành phố ban hành liên quan đến XLVPHC. Kết quả: 02 văn bản cần thay thế; 02 văn bản cần bãi bỏ; 10 văn bản hết hiệu lực một phần; 60 văn bản tiếp tục thi hành.

biết của cán bộ, công chức, doanh nghiệp, người dân về các quy định, chính sách pháp luật nói chung; pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nói riêng.

- Một số kết quả nổi bật tại cơ quan, đơn vị trên địa bàn thành phố như sau:

+ Trang thông tin của Cổng Thông tin điện tử thành phố Hải Phòng trên mạng xã hội (Facebook, Zalo,...) thu hút hơn 347.000 người theo dõi.

+ Trong kỳ báo cáo, các cơ quan, đơn vị, địa phương trên địa bàn thành phố đã tích cực, chủ động tổ chức hơn 1.000 hội nghị tuyên truyền, tập huấn pháp luật/lớp tập huấn nghiệp vụ xử lý vi phạm hành chính có lồng ghép nội dung liên quan đến xử lý vi phạm hành chính cho hàng trăm nghìn lượt cán bộ, công chức, doanh nghiệp, Nhân dân; hơn 800.000 tờ gấp, tờ rơi pháp luật, gần 300.000 bộ tài liệu pháp luật; tuyên truyền phát thanh các quy định, chính sách của Trung ương và thành phố;....

- Sở Xây dựng đã phối hợp với Sở Thông tin và Truyền thông (nay là Sở Khoa học và Công nghệ), Đài Phát thanh và Truyền hình Hải Phòng và Cổng thông tin điện tử thành phố xây dựng chuyên mục về *Xử lý vi phạm trật tự xây dựng* trên Đài Phát thanh và Truyền hình, Cổng thông tin điện tử thành phố.

- Sở Tài nguyên và Môi trường (nay là Sở Nông nghiệp và Môi trường) đã phối hợp với Đài Phát thanh và Truyền hình Hải Phòng, Báo Hải Phòng xây dựng phóng sự tuyên truyền, phổ biến văn bản pháp luật, đăng tải trên Website của Sở.

- Ngoài ra, các cơ quan tổ chức theo hệ thống ngành dọc đóng trên địa bàn thành phố cũng thường xuyên phối hợp chặt chẽ với Sở Tư pháp trong việc tập huấn, phổ biến, giáo dục pháp luật về xử lý vi phạm hành chính thuộc lĩnh vực quản lý của mình.

c) Về phối hợp kiểm tra, xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính

- Trong kỳ báo cáo, hàng năm, Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố đã ban hành các Quyết định kiểm tra thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; theo đó, thành lập Đoàn kiểm tra liên ngành với sự tham gia của đại diện các sở, ban, ngành liên quan để kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính theo chuyên đề tại một số cơ quan, đơn vị, địa phương ⁽⁶⁾.

⁶ - Tại thành phố Hải Phòng (cũ):

* Năm 2023, kiểm tra 02 nhóm lĩnh vực:

+ Nhóm các lĩnh vực 1: Kiểm tra việc xử lý vi phạm hành chính về đất đai, xây dựng công trình trái phép trên đất nông nghiệp và đất hành lang giao thông, đặc biệt là các khu vực chuẩn bị thực hiện dự án đầu tư xây dựng theo Thông báo số 45/TB-VP ngày 17/6/2022 kết luận của đồng chí Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố tại cuộc họp tập thể Lãnh đạo Ủy ban nhân dân thành phố nghe báo cáo tổng hợp tình hình xử lý vi phạm hành chính trong quản lý đất đai, trật tự xây dựng... tại Ủy ban nhân dân quận, huyện: Ngô Quyền, Thủy Nguyên.

Qua kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính thấy rằng các đơn vị được kiểm tra đã thực hiện tương đối tốt nhiệm vụ quản lý công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; việc áp dụng pháp luật về xử phạt vi phạm hành chính cơ bản được thực hiện đúng thẩm quyền, phù hợp quy định pháp luật. Tuy nhiên, một số đơn vị được kiểm tra còn có tồn tại, hạn chế trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính ⁽⁷⁾.

- Các sở, ngành, địa phương ở mức độ khác nhau đều chỉ đạo, tổ chức kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính lồng ghép với kiểm tra công tác tư pháp tại địa phương.

d) Về tiếp nhận, xem xét, giải quyết và trả lời phản ánh, kiến nghị; thanh tra việc thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính

- Các sở, ngành, địa phương đều bố trí cán bộ và công khai đường dây nóng tiếp nhận phản ánh, kiến nghị về việc áp dụng pháp luật về xử lý vi phạm hành chính của tổ chức, cá nhân.

- Việc thanh tra việc thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính được thực hiện đảm bảo quy định về thanh tra.

đ) Về phối hợp xây dựng và quản lý cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi

+ Nhóm các lĩnh vực 2: Kiểm tra theo lĩnh vực trọng tâm, liên ngành công tác theo dõi thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý, điều hành giá và quản lý lưu hành các mặt hàng, dịch vụ thiết yếu; lao động;

việc làm tại các Sở: Công Thương, Nông nghiệp và Phát triển nông thôn; Ủy ban nhân dân quận, huyện: Đồ Sơn, Kiến Thụy.

* Năm 2024, kiểm tra 02 nhóm lĩnh vực:

+ Nhóm các lĩnh vực 1: Kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính lĩnh vực trọng tâm, liên ngành về an toàn thực phẩm; quản lý thuế đối với hoạt động thương mại điện tử; xuất bản, in và phát hành xuất bản phẩm tại Các Sở: Thông tin và Truyền thông, Y tế; Cục Thuế thành phố; Ủy ban nhân dân các quận, huyện: An Lão, Đồ Sơn, Lê Chân.

+ Lĩnh vực 2: Kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trong lĩnh vực phòng cháy, chữa cháy tại Công an thành phố; Ủy ban nhân dân các quận, huyện: Vĩnh Bảo, Hồng Bàng, Ngô Quyền.

- Tại tỉnh Hải Dương (cũ): Hàng năm đều ban hành Kế hoạch và tổ chức triển khai kiểm tra công tác xử lý vi phạm hành chính theo quy định (Quyết định số 431/QĐ-UBND ngày 16/3/2023 thành lập Đoàn kiểm tra liên ngành về hoạt động bên bãi ven sông và kênh nội đồng; Quyết định số 1448/QĐ-UBND ngày 14/6/2024 về việc thành lập Đoàn kiểm tra việc thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn tỉnh năm 2024) và tổ chức kiểm tra theo quy định.

⁷ - Về kỹ thuật, thể thức trình bày văn bản: Một số văn bản, tài liệu có trong hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính chưa đúng mẫu.

- Về Biên bản vi phạm hành chính: Gồm nhiều trang nhưng không được những người liên quan ký đầy đủ vào từng trang; chưa ghi đầy đủ/chưa ghi nhận quyền giải trình của đối tượng theo quy định tại Điều 61 Luật Xử lý vi phạm hành chính;...

- Về Quyết định xử phạt vi phạm hành chính: Không áp dụng/áp dụng không đầy đủ hình thức xử phạt bổ sung, không áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả được quy định tại Nghị định xử phạt vi phạm hành chính chuyên ngành mà chưa giải trình lý do không thể áp dụng;...

- Về việc thi hành quyết định xử phạt: Một số hồ sơ xử phạt không có tài liệu, chứng từ thể hiện việc đối tượng vi phạm đã chấp hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

- Trên cơ sở kết quả kiểm tra công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính, các cơ quan, đơn vị, địa phương trên địa bàn thành phố đã chủ động triển khai, tổ chức thực hiện các quy định pháp luật về xử lý vi phạm hành chính; đối với những hồ sơ còn sai sót, nghiêm túc rút kinh nghiệm, xử lý theo quy định của Nghị định số 19/2020/NĐ-CP; góp phần nâng cao hiệu quả công tác quản lý Nhà nước về xử lý vi phạm hành chính.

phạm hành chính

- Căn cứ quy định về việc xây dựng, quản lý cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính tại Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 (được sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025), các Nghị định: số 118/2021/NĐ-CP (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 68/2025/NĐ-CP và Nghị định số 190/2025/NĐ-CP); số 20/2016/NĐ-CP ngày 30/3/2016 của Chính phủ quy định cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính; trước khi hợp nhất, Ủy ban nhân dân thành phố đã chỉ đạo Sở Tư pháp tham mưu, nghiên cứu, đề xuất việc triển khai xây dựng cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố. Cụ thể:

+ Thành phố Hải Phòng (cũ): Tại Quyết định số 819/QĐ-UBND ngày 07/3/2025 của Ủy ban nhân dân thành phố ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện công tác quản lý và kiểm tra thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng năm 2025 có nội dung về xây dựng, quản lý cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính; theo đó, giao Sở Tư pháp Hải Phòng rà soát, thống kê, thu thập thông tin, đánh giá dữ liệu xử phạt vi phạm hành chính từ năm 2020 đến nay; tổ chức Đoàn công tác nghiên cứu, tham khảo, học tập kinh nghiệm của Bộ Tư pháp, các địa phương đã/đang xây dựng và triển khai phần mềm Cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính để thực hiện xây dựng cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố theo quy định.

- Tỉnh Hải Dương (cũ): Năm 2024, Ủy ban nhân dân tỉnh đã có Quyết định số 2875/QĐ-UBND ngày 04/11/2024 về việc bổ sung kinh phí cho Sở Tư pháp xây dựng phần mềm quản lý xử lý vi phạm hành chính để triển khai nhiệm vụ ứng dụng công nghệ thông tin và chuyển đổi số trong hoạt động của cơ quan nhà nước; thời điểm này, đang xây dựng dự toán và kế hoạch lựa chọn nhà thầu giai đoạn chuẩn bị đầu tư.

Tuy nhiên, do việc triển khai thực hiện sắp xếp, tinh gọn tổ chức bộ máy, hợp nhất tỉnh - thành phố, tại Hải Phòng (cũ) và Hải Dương (cũ) đều tạm dừng triển khai thực hiện.

- Ngay sau khi hợp nhất, tiếp tục triển khai thực hiện quy định pháp luật liên quan, hướng dẫn của Bộ Tư pháp tại Công văn số 2643/BTP-KTVB&QLXLVPHC ngày 14/5/2025 về việc xây dựng cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính, hiện tại, Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng giao Sở Tư pháp tiếp tục tham mưu, đề xuất triển khai xây dựng cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng để kịp thời kết nối, tích hợp, đồng bộ với cơ sở dữ liệu quốc gia về xử lý vi phạm hành chính khi được triển khai vận hành chính thức.

e) Thống kê, báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính

- Hàng năm, các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân thành phố; Ủy ban nhân dân các cấp thực hiện Báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính gửi Sở Tư pháp để tổng hợp, tham mưu Ủy ban nhân dân thành phố Báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố gửi Bộ Tư pháp đảm bảo nội dung, thời hạn theo quy định.

- Trong kỳ báo cáo, theo đề nghị của Bộ Tư pháp cung cấp, bổ sung số liệu xử lý vi phạm hành chính để phục vụ xây dựng báo cáo của Chính phủ báo cáo Quốc hội, Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng đã có văn bản gửi Bộ Tư pháp đúng thời hạn và chỉ đạo Sở Tư pháp triển khai, chuyển biểu mẫu của Bộ Tư pháp đến các cơ quan chuyên môn thuộc Ủy ban nhân dân thành phố; Ủy ban nhân dân các quận, huyện để bổ sung số liệu của đơn vị mình.

2.2. Kết quả thực hiện phối hợp giải quyết, kiểm tra hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của nhiều cá nhân, tổ chức

Trong kỳ báo cáo, thực hiện chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố; đề nghị của các sở, ngành, địa phương, Sở Tư pháp, Phòng Tư pháp đã kiểm tra, đánh giá, báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố; hướng dẫn các cơ quan, đơn vị, địa phương hoàn thiện **gần 1.500 hồ sơ** xử lý vi phạm hành chính thuộc thẩm quyền của Chủ tịch/Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố (được giao quyền), người có thẩm quyền xử phạt thuộc các sở, ngành, địa phương ⁽⁸⁾.

3. Khó khăn, vướng mắc và nguyên nhân

3.1. Khó khăn, vướng mắc

- Về khó khăn, vướng mắc trong quá trình triển khai thực hiện:

+ Các điều kiện bảo đảm thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nói chung; triển khai các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND nói riêng như kinh phí, cơ sở vật chất, trang thiết bị, nguồn nhân lực... chưa thực sự đáp ứng yêu cầu thực tiễn; cụ thể: Kinh phí, trang thiết bị, phương tiện phục vụ công tác xử phạt hành chính, cưỡng chế, thu hồi còn gặp nhiều khó khăn, ngân sách chi cho hoạt động này còn chưa đầy đủ; việc yêu cầu đối tượng chi trả các khoản phí tháo dỡ, cưỡng chế có tính khả thi không cao, khả năng thi hành không thực tế. Có trường hợp thu giữ tài sản cưỡng chế có giá trị thấp, không đủ đáp ứng kinh phí cưỡng chế, tháo dỡ, nơi bảo quản tang vật, phương

⁸ - Thành phố Hải Phòng (cũ): Sở Tư pháp thực hiện kiểm tra, rà soát, hướng dẫn khoảng 750 hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính thuộc thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính của Chủ tịch/Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp tỉnh (được giao quyền) và đề nghị của các sở, ban, ngành, Ủy ban nhân dân các quận, huyện.

- Tại tỉnh Hải Dương (cũ): Sở Tư pháp tiến hành kiểm tra, đánh giá 517 hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng thuộc thẩm quyền giải quyết của Chủ tịch Ủy ban nhân dân cấp tỉnh (Năm 2022: 90 hồ sơ, năm 2023: 135 hồ sơ, năm 2024: 206 hồ sơ, năm 2025: 86 hồ sơ).

tiện vi phạm hành chính còn phải đi thuê và chưa được trang bị đầy đủ cơ sở vật chất theo yêu cầu; phương tiện, thiết bị kỹ thuật nghiệp vụ để phát hiện vi phạm hành chính, nhất là trên lĩnh vực trật tự, an toàn giao thông, bảo vệ môi trường.

+ Nguồn kinh phí còn hạn chế, chỉ đủ để thực hiện việc phổ biến, tập huấn một số nội dung gắn với thực tiễn cũng như hoạt động trọng tâm của năm, chưa đáp ứng được yêu cầu của thực tế.

+ Việc bố trí công chức làm công tác pháp chế, công tác quản lý nhà nước về xử phạt vi phạm hành chính mặc dù đã được thực hiện nhưng đều là kiêm nhiệm, khối lượng công việc nhiều. Nhiều cán bộ có kinh nghiệm sau khi thực hiện sáp nhập, hợp nhất tổ chức bộ máy thì lại thực hiện công tác luân chuyển nên ảnh hưởng đến chất lượng thi hành pháp luật về xử phạt vi phạm hành chính, nhất là đội ngũ công chức cấp xã và đội ngũ làm công tác thanh tra tại các sở, ngành, quận, huyện (cũ).

+ Việc tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật, bồi dưỡng nghiệp vụ đã được các cấp, các ngành quan tâm chỉ đạo, tổ chức thực hiện. Tuy nhiên, vẫn còn nhiều đơn vị chưa chủ động triển khai tổ chức tập huấn, hướng dẫn nghiệp vụ hoặc triển khai không đồng đều, công chức làm công tác này thường xuyên thay đổi phân nào cũng gây khó khăn trong quá trình thực hiện nhiệm vụ.

+ Việc phối hợp giữa các ngành, cơ quan chức năng trong xử phạt vi phạm hành chính được quan tâm, chú trọng, tuy nhiên chưa được thường xuyên nên hiệu quả chưa cao.

+ Sự phối hợp giữa cơ quan chuyên ngành với chính quyền địa phương chưa kịp thời, chặt chẽ, thường xuyên trong việc phát hiện, ngăn chặn các hành vi vi phạm hành chính, chưa áp dụng đầy đủ các biện pháp xử lý hành chính theo quy định.

+ Ngoài việc báo cáo định kỳ theo quy định, thì trường hợp báo cáo đột xuất có thời gian rất ngắn; mặt khác, một số cơ quan, địa phương phải tổng hợp số liệu chung của nhiều đơn vị gửi đến dẫn đến gửi báo cáo chưa kịp thời.

+ Hiện nay chưa có cơ sở dữ liệu về xử phạt vi phạm hành chính nên việc cập nhật thông tin, thống kê, báo cáo về công tác xử lý vi phạm hành chính gặp nhiều khó khăn, chủ yếu tác nghiệp theo phương pháp thủ công, ảnh hưởng đến thời gian thực hiện và tính chính xác của số liệu báo cáo.

+ Công tác kiểm tra về thực hiện xử lý vi phạm hành chính của một số đơn vị, địa phương chưa thường xuyên, kịp thời; một số cơ quan, đơn vị thực hiện lồng ghép vào hoạt động thanh tra, kiểm tra về chuyên môn nghiệp vụ của các cơ quan, đơn vị dẫn đến hiệu quả công tác này chưa cao.

+ Đối với việc xử lý các tang vật phương tiện vi phạm thực tế còn gặp nhiều khó khăn như: Việc xác minh cường chế, việc chi phí thu, giữ, bảo quản các tang vật vi phạm hành chính; Việc xử lý vi phạm trong lĩnh vực khai thác khoáng sản, ô nhiễm môi trường, đê điều, đất đai gặp nhiều khó khăn trong việc xác định số lợi bất hợp pháp, cách xác định chi phí thực tế...

+ Không có công chức chuyên trách theo dõi, đề xuất biện pháp cưỡng chế đối với những đối tượng phải thi hành quyết định xử phạt vi phạm hành chính mà không tự nguyện chấp hành. Trong khi đó các cơ quan chuyên môn lại phải giải quyết một lúc nhiều việc quản lý của ngành mình, nên không kịp thời thực hiện được các biện pháp cưỡng chế thi hành. Vì vậy thực tế còn có quyết định xử phạt vi phạm hành chính chưa được thi hành triệt để, đặc biệt là việc thi hành biện pháp khắc phục hậu quả.

+ Công tác quản lý, gửi thông báo thuế, đơn đốc nhắc nhở thực hiện các thủ tục thuế hoặc liên hệ với người nộp thuế để lập biên bản vi phạm hành chính gặp nhiều khó khăn (thay đổi thông tin doanh nghiệp nhưng không thông báo cho cơ quan thuế; hộ kinh doanh, cá nhân kinh doanh trên sàn giao dịch thương mại điện tử đặt máy chủ ở nước ngoài, có nhiều gian hàng trên một sàn giao dịch,...).

+ Các tổ chức tín dụng, ngân hàng chưa tích cực phối hợp với cơ quan nhà nước có thẩm quyền để thực hiện biện pháp cưỡng chế khấu trừ tiền từ tài khoản của cá nhân, tổ chức vi phạm.

- Về phạm vi, đối tượng áp dụng: Các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND ngày 20/01/2022, 07/2023/QĐ-UBND ngày 15/02/2023 có sự khác nhau về phạm vi, đối tượng áp dụng (*Quyết định số 02/2022/QĐ-UBND quy định công tác kiểm tra, đánh giá hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến nhiều đối tượng trên địa bàn tỉnh Hải Dương; Quyết định số 07/2023/QĐ-UBND quy định nguyên tắc, hình thức và nội dung phối hợp giữa các cơ quan, đơn vị, địa phương, tổ chức, cá nhân có liên quan đến việc thực hiện quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng*). Đồng thời, quy định về hồ sơ xử lý vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của nhiều cá nhân, tổ chức giữa 02 quyết định khác nhau dẫn tới không thống nhất trong thực tiễn áp dụng.

- Về trách nhiệm của cơ quan cấp huyện: Các Quyết định đều có quy định về trách nhiệm của Ủy ban nhân dân cấp huyện, Phòng Tư pháp cấp huyện. Tuy nhiên, hiện nay việc tổ chức đơn vị hành chính địa phương thành chính quyền 2 cấp dẫn tới các cơ quan này đã chấm dứt hoạt động.

- Về các quy định xử lý vi phạm hành chính mới:

Pháp luật về xử lý vi phạm hành chính hiện hành sửa đổi, bổ sung nhiều quy định liên quan đến thẩm quyền (Điều 37a Luật Xử lý vi phạm hành chính, Nghị định số 189/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ quy định chi tiết Luật Xử lý vi phạm hành chính về thẩm quyền xử phạt vi phạm hành chính), trình tự, thủ tục xử lý vi phạm hành chính nói chung và quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nói riêng (bổ quy định về việc chuyển hồ sơ xử phạt cho người có thẩm quyền xử phạt trong thời hạn 24 giờ kể từ khi lập biên bản;...) dẫn tới nhiều quy định của Quy chế phối hợp không còn phù hợp, đặc biệt phát sinh vấn đề cần quy định cụ thể, chi tiết trách nhiệm phối hợp giữa các cơ quan, đơn vị, địa phương để triển khai có hiệu quả pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố, như: trình tự, thủ tục phối hợp giải quyết, hoàn thiện hồ sơ xử phạt vi phạm hành chính thuộc thẩm quyền của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố; hồ sơ xử lý vi phạm hành chính có nội dung phức tạp, phạm vi rộng, ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của nhiều cá nhân, tổ chức; việc báo cáo công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính hằng năm; kiểm tra, xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính;...

3.2. Nguyên nhân

a) Nguyên nhân chủ quan

- Hiện nay, tổ chức bộ máy, biên chế thực hiện công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính tại thành phố còn gặp nhiều khó khăn; cán bộ, công chức được giao thực hiện nhiệm vụ này chủ yếu là kiêm nhiệm, khối lượng công việc ngày càng nhiều; thường xuyên luân chuyển, điều động.

- Trình độ, kỹ năng nghiệp vụ của một số cán bộ, công chức trực tiếp thực hiện công tác xử lý vi phạm hành chính chưa đồng đều; đồng thời, do kiêm nhiệm nhiều nhiệm vụ chuyên môn nên chưa đảm bảo chất lượng, thời gian chuyên sâu cho công tác này.

- Công tác tuyên truyền và tổ chức tập huấn chuyên sâu để thực hiện đúng các quy định của pháp luật về xử lý vi phạm hành chính tuy có nhiều cố gắng song chưa đáp ứng được yêu cầu vì số lượng Nghị định và Thông tư liên quan đến công tác xử lý vi phạm hành chính tương đối lớn và thường xuyên sửa đổi, bổ sung, thay thế.

b) Nguyên nhân khách quan

- Số lượng văn bản quy phạm pháp luật về xử lý vi phạm hành chính lớn, nhiều quy định phức tạp; lĩnh vực xử lý vi phạm hành chính rất rộng, liên quan đến nhiều ngành, lĩnh vực quản lý nhà nước khác nhau gây khó khăn cho việc nghiên cứu áp dụng. Một số quy định pháp luật chung về xử lý vi phạm hành

chính còn thiếu tính khả thi, các văn bản quy định chi tiết, hướng dẫn thi hành chưa đầy đủ, thiếu thống nhất.

- Điều kiện địa hình tự nhiên của thành phố Hải Phòng đa dạng, gồm đồng bằng, đồi núi, hải đảo; biên giới biển, hệ thống sông, luồng, lạch, bến bãi phức tạp, gây khó khăn trong việc kiểm tra, phát hiện, ngăn chặn và xử lý vi phạm hành chính.

- Còn có cá nhân, tổ chức vi phạm không hợp tác hoặc không đủ điều kiện để thi hành quyết định xử lý vi phạm hành chính.

- Hệ cơ sở dữ liệu về xử lý vi phạm hành chính phục vụ việc quản lý Nhà nước công tác xử lý vi phạm hành chính đang xây dựng.

- Việc cưỡng chế thi hành các quyết định xử phạt vi phạm hành chính gặp khó khăn vì một số đối tượng chây ì, không có tài khoản cá nhân, không có nơi ở ổn định, không có nghề nghiệp và thu nhập, tài sản của các đối tượng vi phạm cũng không có giá trị để kê biên.

- Một số đối tượng bị lập hồ sơ đề nghị áp dụng các biện pháp xử lý hành chính có hành vi chống đối hoặc bỏ trốn nên gây khó khăn cho cơ quan lập hồ sơ trong quá trình thi hành quyết định áp dụng biện pháp xử lý hành chính.

4. Xác định những vấn đề mới phát sinh trong thực tiễn

Luật Xử lý vi phạm hành chính năm 2012 (sửa đổi, bổ sung năm 2020 và năm 2025); Nghị định số 118/2021/NĐ-CP (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 68/2025/NĐ-CP và Nghị định số 190/2025/NĐ-CP); Nghị định số 189/2025/NĐ-CP; Nghị định số 19/2020/NĐ-CP ngày 12/02/2020 của Chính phủ về kiểm tra, xử lý kỷ luật trong thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 93/2025/NĐ-CP ngày 26/4/2025 của Chính phủ) sửa đổi, bổ sung nhiều quy định về thẩm quyền, trình tự, thủ tục xử lý vi phạm hành chính nói chung và quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính nói riêng; đồng thời, việc tổ chức, sắp xếp tỉnh - thành phố, tổ chức chính quyền địa phương 2 cấp dẫn tới các quy định tại các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND không còn phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành đòi hỏi phải ban hành văn bản để thay thế.

III. ĐỀ XUẤT, KIẾN NGHỊ

Để bảo đảm việc thực hiện công tác quản lý nhà nước công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành, cần thiết phải nghiên cứu xây dựng Quyết định thay thế các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND, 07/2023/QĐ-UBND, trong đó quy định mới về đối tượng, phạm vi điều chỉnh, nguyên tắc, hình thức và nội dung phối hợp giữa các cơ quan, đơn vị, địa phương, tổ chức, cá nhân có liên quan đến việc thực

hiện quản lý nhà nước trong công tác thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trên địa bàn thành phố Hải Phòng.

Trên đây là Báo cáo tổng kết việc thi hành các Quyết định số: 02/2022/QĐ-UBND ngày 20/01/2022, 07/2023/QĐ-UBND ngày 15/02/2023 liên quan đến công tác xử lý vi phạm hành chính, Sở Tư pháp kính báo cáo Ủy ban nhân dân thành phố./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- PGĐ Sở T.Đ.Huấn;
- Lưu: VT, P.QLXLVPHC&KTĐDTHPL, PLTT(A1B1).

GIÁM ĐỐC

Ngô Quang Giáp